

إرشادات الاستعمال

لقد وصف لك الطبيب بخاخ إيزي هيلار

تستهدف هذه النشرة المطبوعة الأشخاص الذين يُوصف لهم بخاخ إيزي هيلار لعلاج مرض الربو أو مرض الانسداد الرئوي المزمن (COPD).

ما هو بخاخ إيزي هيلار؟

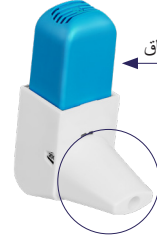
بخاخ إيزي هيلار هو جهاز استنشاق بداخله مسحوق لعلاج مرض الربو أو مرض الانسداد الرئوي المزمن. إنه سهل الاستعمال ولا يحتوي على أي مواد دافعة. يمكنك استنشاق المسحوق إلى داخل رئتيك من خلال القسم الفموي بجهاز الاستنشاق. إن بخاخ إيزي هيلار مزود بعداد جرعات لعرض عدد الجرعات المتبقية بوضوح. كما يأتي بخاخ إيزي هيلار مع خمسة خيارات للعلاج.



غطاء واقٍ
يمكنك استعمال بخاخ إيزي هيلار بالغطاء الواقي أو بدونه. يمكن ترك جهاز الاستنشاق في الغطاء أثناء الاستنشاق.



غطاء القسم الفموي (غطاء الغبار)
أن الغطاء (غطاء الغبار) يغطي القسم الفموي بجهاز الاستنشاق. حيث يمنع الغطاء عملية تنشيط جهاز الاستنشاق.

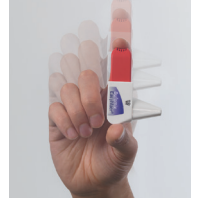


جهاز الاستنشاق
القسم الفموي

كيفية تعبئة بخاخ إيزي هيلار وأخذ جرعاته

من المهم قراءة الإرشادات التالية بعناية.

- ١- الرّجّ
 - انزع الغطاء (غطاء الغبار) من القسم الفموي.
 - إذا كان هناك غطاء واقٍ مزوّداً في العبوة، فيمكنك إدخال بخاخ إيزي هيلار في الغطاء.
 - رُجّ جهاز الاستنشاق في وضع عمودي بضع مرات.
- ٢- الضغط
 - امسك بخاخ إيزي هيلار بشكل عمودي بين السبابة والإبهام واضغط مرة واحدة حتى تسمع صوت ضغطة. دعه يرجع إلى وضعه الأصلي.
 - والآن جرعة الدواء جاهزة للاستنشاق.
- ٣- الاستنشاق
 - تنفس بشكل طبيعي.
 - ضع القسم الفموي بأكمله داخل فمك ثم ضع شفتيك عليه للتأكد إحكام مسكه. خذ شهيقاً عميقاً من جهاز الاستنشاق.
 - انزع القسم الفموي من داخل فمك واحبس نفسك لمدة ٥ ثوانٍ ثم تنفس بشكل طبيعي. عندما تشعر بمذاق حلو داخل فمك، فمن المؤكد أنك حصلت على جرعة.



• إذا أوصى لك الطبيب بأخذ أكثر من جرعة، فكرر ذلك بدءاً من الخطوة الأولى.

• في حالة استعمال بيكلوميتازون أو سالفلوميكس أو بوفوميكس أو جيونا إيزي هيلار، فأحرص دائماً على غسل فمك ومضمضته بالماء بعد أخذ أي جرعة. ابصق الماء خارجاً.

• ارجع الغطاء (غطاء الغبار) على القسم الفموي. اغلق الغطاء الواقي إذا كنت تستعمله. إذا ضغطت عن طريق الخطأ على بخاخ إيزي هيلار بدون استنشاق جرعة محددة، فقم بتفريغه من خلال تغطية القسم الفموي بكف اليد أو منضدة.



من السهل الاعتناء ببخاخ إيزي هيلار

قم بتنظيف القسم الفموي لجهاز الاستنشاق مرة واحدة على الأقل أسبوعياً باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة.

كيف لي أن أعرف عندما يكون جهاز الاستنشاق فارغاً؟

إن بخاخ إيزي هيلار مزود بعدد جرعات لعرض عدد الجرعات المتبقية بوضوح. كما يقوم البخاخ بالعد التنازلي عند كل جرعة خامسة وتظهر الأرقام في فترات تبلغ ١٠ جرعات. عندما تظهر الأرقام بخلفية حمراء، يكون هناك ٢٠ جرعة متبقية. استبدل جهاز الاستنشاق عندما يظهر الرقم صفر على العداد، حتى وإن كان بإمكانك رؤية المسحوق في النافذة الموجودة على الجانب الخلفي من الجهاز.



الحفظ والتخزين

تدوم صلاحية بوفوميكس إيزي هيلار ٤ أشهر بعد نزع الغلاف. يمكن أن تدوم صلاحية جرعة سالفلوميكس ٢٥٠/٥٠ ميكروغرام لمدة شهر فيما تدوم صلاحية الجرعة ٥٠٠/٥٠ ميكروغرام لمدة شهرين. في حين أن صلاحية بوفيننتول وجيونا وبيكلوميت إيزي هيلار تدوم لمدة ٦ أشهر.

ينبغي الاحتفاظ ببخاخ إيزي هيلار في درجة حرارة الغرفة وفي مكان جاف. إيزي هيلار متوفر مع أو بدون حاوية. يمكن استخدام الحاوية لمزيد من الحماية لجهاز الاستنشاق (لمعرفة معلومات إضافية راجع النشرة المطبوعة على العبوة).

علاج موسع للقصبات الهوائية:

بيوفيننتول إيزي هيلار

يشتمل بيوفيننتول إيزي هيلار على سالبوتامول الذي يساعد على توسيع الشعب الهوائية ويسهل من عملية التنفس. حيث يتفاعل سريعاً ويستعمل لتخفيف أعراض الربو أو تسهيل عملية التنفس في مرض الانسداد الرئوي المزمن. يبدأ مفعول الدواء في غضون بضع دقائق ويدوم لمدة ٤-٦ ساعات. بيوفيننتول إيزي هيلار متوفر بعبارين؛ ١٠٠ ميكروغرام بالجرعة و ٢٠٠ ميكروغرام بالجرعة.



العلاج الوقائي/العلاج المانع للالتهاب:

جيونا وبيكلوميت إيزي هيلار

يشتمل جيونا إيزي هيلار على بوديسونيد فيما يشتمل بيكلوميت إيزي هيلار على بيكلوميثازون. ينتمي كلا العلاجين إلى مجموعة الأدوية المعروفة باسم الكورتيكوستيرويدات وتستخدم لعلاج المداومة والعلاج الوقائي للربو. حيث يخففان ويمنعان التهابات الشعب الهوائية ولا بد من استخدامهما بشكل منتظم لعلاج أعراض الربو أي حتى وإن لم تظهر عليك الأعراض. يصبح مفعول الدواء ملحوظاً بعد بضع أيام ويكتمل مفعوله بعد بضع أسابيع من العلاج.



جيونا إيزي هيلار متوفر بثلاثة عبارات؛ ١٠٠ ميكروغرام بالجرعة و ٢٠٠ ميكروغرام بالجرعة و ٤٠٠ ميكروغرام بالجرعة. في حين أن بيكلوميت إيزي هيلار متوفر بعبار واحد هو ٢٠٠ ميكروغرام بالجرعة.

منع/تخفيف العلاج:

بوفوميكس إيزي هيلار

يشتمل بوفوميكس إيزي هيلار على مزيج مختلف: بوديسونيد وفورموتير. ينتمي الدواء بوديسونيد إلى مجموعة الأدوية المعروفة باسم الكورتيكوستيرويدات المستخدمة للمعالجة الصائفة. كما يخفف هذا الدواء ويمنع الانتفاخ والالتهاب في الرئتين. يعمل دواء بوفوميكس على توسيع الشعب الهوائية ويسهل من عملية التنفس. يبدأ مفعول بوفوميكس في غضون ٣-١ دقائق بعد استنشاقه ويدوم حوالي ١٢ ساعة بعد كل جرعة. بوفوميكس إيزي هيلار متوفر بثلاثة عبارات؛ بوديسونيد/فورموتير: ٤,٥/٨٠ ميكروغرام و ٤,٥/١٦٠ ميكروغرام و ٩/٣٢٠ ميكروغرام.



العلاج الوقائي:

سالفلوميكس إيزي هيلار

يشتمل سالفلوميكس إيزي هيلار على دوائين مختلفين: السالميتيرول والفلوتيكازون. ينتمي الفلوتيكازون إلى مجموعة الأدوية المعروفة باسم الكورتيكوستيرويدات المستخدمة للوقاية. كما يخفف هذا الدواء ويمنع الانتفاخ والالتهاب في الرئتين. يعمل دواء السالميتيرول على توسيع الشعب الهوائية ويسهل من عملية التنفس. يبدأ مفعول السالميتيرول في غضون ٣-١ دقائق بعد استنشاقه ويدوم حوالي ١٢ ساعة بعد كل جرعة. سالفلوميكس إيزي هيلار متوفر بعبارين مختلفين من السالميتيرول والفلوتيكازون: ٢٥٠/٥٠ ميكروغرام و ٥٠٠/٥٠ ميكروغرام.



اتبع دائماً الوصفة الطبية الموصى بها من قبل الطبيب. اقرأ النشرة المطبوعة على العبوة بعناية. إذا كان لديك أية أسئلة تتعلق بالعلاج، فارجع إلى الطبيب أو الممرض. لمزيد من المعلومات، زر موقعنا www.fass.se.

تجنب التخلص من الأدوية باستخدام النفايات المنزلية. عليك الاهتمام لأمر البيئة. يمكن تسليم الأدوية المتبقية في الصيدلية.